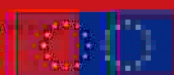


Grzegorz Żak

# Rarášek



UNION EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJOWY I REGIONALNY



Projekt je spolufinancován z Evropského fondu pro regionální rozvoj a z národního rozpočtu vlády ČR  
Operativního programu přes hranici spolupráce Česká republika – Polská republika 2007–2013

Wydawca: Muzeum Regionalne w Lubaniu

Rynek-Ratusz, 59-800 Lubań

tel. (075) 722 32 13

© Copyright by Muzeum Regionalne w Lubaniu i Grzegorz Żak 2014.

Na okładce wykorzystano grafikę przedstawiającą pożar Lubania w 1847 r. (zbiory  
Muzeum Regionalnego w Lubaniu)

Luba 2014

Divadelní hra Rarášek autora Grzegorza Sankara vypráví o "oudní" #ízení t\$kaííí " !e od álení Lubán' dne 14( )erven&e 1\*+0( ,ehdy ná!ledke " velk-ho o.áru !koro &el- " ' !to lehlo o ele " ( /lavní " obvin'n\$ " %e !yn !taro!ty Lubán'( /ra %e zalo.ena na !kute)n\$&h hi!tori&k\$&h událo!te&h( 0" -na o!tav i %e%i&h !v'de&tví %!ou autenti&ká( /i!torik 1uka!z ,ekiel %e #evzal z ru)n' !an\$&h !oudní&h rotokol2 z 13( !toletí( /ra4 #e!to.e o%ednává o !tati&k- " !oudní " #ízení4 %e dyna " i&ká4 Iná na 'tí a &hvíle " i %e i zábavná( Díky ní !i " 2.e " e vytvořit obrázek o to "4 %ak vy adalo " ' !to ne z ohledu kroniká#e4 ale z er! ektivy o!tav4 tedy oby)e%n\$&h ob)an2 " ' !ta(

## 5Rarášek5

6y!tu u%í7

8erdinand Li!&h9itz : 20 let4 !yn !taro!ty Luban'4 hlavní odez#el\$ v ro&e!u o od álení " ' !ta(

; hri!tian Gottlieb Gleiberg < 1= let4 " ladi!tv\$ 8erdinand2v ka " arád(

; hri!to h >ler < 40 let4 " ' !t!k\$ !trá. " i!tr v Lubani(

?nna @aria Reihelt : 4A let4 ku&ha#ka u !taro!ty Li!&h9itze(

?nna @artha ?ntoninová < =A let4 " 'šBanka Luban'(

0ohann Georg ,ho " a! : A0 let4 barví#(

Coud&e Drhardt

Rarášek < ohniv\$ du&h E.en!k-ho 2voduF

**Rarášek:**

Rok 1\*+04 o!ví&en!tví4 v'k rozu " u( G%4 %á vá! tak o!vítí " 4 .e budete " ít !ví)ky v o)í&h( He4 dokon&e o&hodn'I J 'k rozu " u4 uvidí " e4 kdo #i%de a kdo ne #i%de o rozu " 4 a. to vše&hno !kon)í( J á " lide " %e tak zat' .ko #i% " out &hao!4 v .dyB ale &hao! %e #irozen\$ !tav4 to #ád %e u " 'I\$ a divn\$( >do %!e " K 0!e " Curtur4 obr ohn' z @u! elhei " u4 kter\$ za álí dev't !v't2 a b'he " bitvy RagnarLk zabi%e ohniv\$ " " e)e " !a " otn-ho 8reye( 0!e " Loki4 Miluta4 lhá# a zrádn\$ oheN4 kter- " u nelze d2v'#ovat za ni& na !v't'( 0!e " 8-ni04 kter\$ !e znovu rodí z o ela a Pták Ghnivák4 kter\$ l-tá ! ohniv\$ " vi&hre " a " á kouzelná era( 0!e " velk\$ Raroh a " ali)k\$ Rarášek4 ohniv\$ d- " on( Hev'#íteK Ca " oz#e% " '4 .e nev'#íte4 %e #e&e o!ví&en!tví a v'k rozu " u( Heuv'#íte4 dokud !e nedotknete( ,ak !e dotkn'te toho4 na) %e rozu " krátk\$( Qvidí " e4 kdo !e ne! álí(

J íte4 odkud !e berou yro " aniK ,akoví4 kteří !i hrají ! ohn' " K R rozu " u4 z touhy o o!ví&ení( P#e!n' %i n' kdy z touhy o o!ví&ení( ,ak aB ten oheN ho#í4 ho#í4 ho#íI

**Soudce Erhardt:**

>de ak %!ou4 %á#ku4 ty %ednodu&h- kauzyK Slov'k by4 %á#ku4 vy!le&hl názor %edn'&h4 názor druh\$&h4 a vyne!! ! ravedliv\$ roz!udek( He " u!el by b\$t šala " oun!k\$4 ale ro " yšlen\$ a dobr\$( Dobr\$4 %á#kuI ? zde %e na %edn- !tran' lid!ká !le ota4 a na druh- oheN( ? ten Li!&h9itz4 kter\$ vy adá4 %ako by u " 'l vyk#e!at oheN z nehtu( 0á#ku4 o ravdov\$ všeu " 'l(

? le to %e a. #íliš z#e% " -4 tak z#e% " -4 .e a. ne ravd' odobn-( ;hraN ná! ane To.e #ed !a " oz#e% " \$ " i !a " oz#e% " o!t " iI 0e #e&e zná " o4 .e )erná %e bílá a bílá %e )erná4 %á#ku( Ho tak kdoK >doK

Ravole%te ho na !ál4 no zavole%teI Hevíte kohoK @lad-ho Li!&h9itze zavole%teI 8erdinand Li!&h9itzI 8erdinand Li!&h9itzI

**Rarášek**

Uhá#4 yro " anI >#i)te ! ole)n' !e " nou4 víte #e&e4 .e to %e onI Uhá#4 yro " anI Uhá#4 yro " anI

**Soudce Erhardt:**

Pan Ferdinand Lischwitz

**Ferdinand Lischwitz:**

Proč, pane soudce?

**Soudce Erhardt:**

Studenty z Lubaně a Lichwitzů

**Ferdinand Lischwitz:**

Proč?

**Soudce Erhardt:**

Proč? Bylo to jasné, že ano, a teď? Ano, ovšem, a o čem to bylo? Ono to bylo jasné, že ano, a teď? Ano, ovšem, a o čem to bylo? Ono to bylo jasné, že ano, a teď? Ano, ovšem, a o čem to bylo?

**Ferdinand Lischwitz:**

Hoďte ráno šel do školy a vrátil se až v jedenácti. Do dvanácti šel do práce a naobědval se s rodiči a pak šel do práce a bylo k obědu.

**Soudce Erhardt:**

Hej, pane Lichwitz, pane Lichwitz, pane Lichwitz

**Ferdinand Lischwitz**

Pak %!e " šel znovu do školy4 ta " %!e " byl do dvou4 vrátil %!e " !e do "2 a kole " t#etí %!e " šel k šev&i @i&halovi na Wev&ov!kou uli&i( >dy. %!e " !lyšel %ak o la&h hlá!í o.ár4 let'I %!e " do "2( ? dál u. to vši&hni v'dí(

**Soudce Erhardt:**

J ši&hni v'dí4 %á#ku4 a víš ty4 .e oheN vy ukl v k2In' t-ho ot&eK

**Ferdinand Lischwitz:**

Oá ví " 4 vši&hni to v'dí(

**Soudce Erhardt:**

? ty %!i !e ta " toho o!udn-ho dne ne " otalk

**Ferdinand Lischwitz:**

He4 byl %!e " ve škole4 v.dyB %!e " #íkal( He " 'I %!e " )a!(

**Soudce Erhardt:**

? etarda4 etardu %!i ta " nevy!t#elil4 " lad\$ " u.iK

**Ferdinand Lischwitz:**

He4 .ádnou etardu %!e " nevy!t#elil( He " 'I %!e " )a! na hraní(

**Soudce Erhardt:**

@l) ! ratku a ne " luv " i tu o hraníI ,ady vyho#elo " ' !toI Gd ovíde% na na otázky4 %á#kuI

**Ferdinand Lischwitz:**

?no4 ane !oud&e( ,en den %!e " v ot&ov' k2ln' nebyl4 .ádnou etardu %!e " neod aloval(

**Soudce Erhardt:**

Hebyl %!i ta " 4 tak.e ani %!i ne!&hovával .ádnou raketu " ezi d#eve " K

**Ferdinand Lischwitz:**

He( ,oho dne ne(

**Soudce Erhardt:**

0ak %!i &hytr\$4 " ilánkuK ? %in\$ den %!i " ezi d#eve " rakety !&hovávalK

**Ferdinand Lischwitz:**

He4 ane !oud&e4 kdyby!te " ' zna4 tak by!te v'd'l4 .e %ak " á " etardu4 tak ne o)ká( @u!í " %i hned od álit(

**Soudce Erhardt:**

Ho ráv' .e t' zná " 4 &hla )e4 ráv' .e t' zná "((( Ct2% tady a vy ta " uveVte !v'dkaI Ho %ak to4 %ak-ho !v'dkaK 0ohanna Georga ,ho " a!e zavole%teI 0ohann Georg ,ho " a!I

**Soudce Erhardt:**

0ohann Georg ,ho " a!4 barví# z Luban '4 A0 let4 !ouhla!íK

**Johann Georg Thomas:**

?no4 Jaše " ilo!ti(

**Soudce Erhardt:**

Uádná " ilo!t4 .ádná " ilo!t( >dy. u.4 tak rávo( ? #í adn' ! ravedlno!t( ;o ná " "2.ete  
#í&i4 ane 0ohanneK

**Johann Georg Thomas:**

Jaše ! ravedlno!ti4 &h&i %e #í&t4 .e %!e " vid'!4 %ak !i tady ten " lad\$ Li!&h9itz ob)a! hra%e  
! ohn' "( Loni na %a#e4 n'%ak #ed Jelikono&e " i4 !e v lí.il do " '!t!k- !trá.ni&e a !trá.i na& al do  
Ma%Mek ra&h( ? kdy. !i za álili4 byl hukot4 .e uši bolely( ? " !tr >ler vzal tady " lad-ho Li!&h9itze4  
vytahal ho za uši a nako al " u rd(((

**Soudce Erhardt:**

>roBte !v2% ne)!t\$ %azyk4 ane ,ho " a!i4 kroBte hoI Rde vládne " a%e!tát zákonaI

**Johann Georg Thomas:**

?no4 ! ro " inutí " Jaší Rákonno!ti4 nako al ho do zadni&e4 &o. bylo i tak " álo4 odle " '4  
a #ekl " u4 aby !i #e!tal hrát ! ohn' "4 %inak .e z 2!obí o.ár4 )ub)í !yn(((

**Soudce Erhardt:**

Pane ,ho " a!iIII

**Johann Georg Thomas:**

G " louvá " !e4 &ht'! %!e " #í&t !yn !taro!ty( ? %ešt' #íka%í4 .e !i hra%e ! i!tolí na dvo#e4 .e  
od alu%e etardy4 .e o.ár zavini4 on4 roto.e " ezi noha " a dr.el velkou raketu a u!til %i(

**Rarášek**

Háš )lov'k4 náš )lov'k(



**Soudce Erhardt:**

, ak #íka%ík >do to #íkák

**Johann Georg Thomas:**

Ho((( lid- to #íka%í(

**Soudce Erhardt:**

Ho ano( Li!&h9 itzi4 &o na to #eknešK

**Ferdinand Lischwitz:**

Ha to4 &o lid- #íka%ík Lid- na ovída%í r2zn- v'&i4 " a%í takovou ot#ebu(

Coud&e Drhardt7

E!tranouF / leV " e4 na%ednou za)al4 %á#ku4 " oud#e( ELi!&h9 itzoviF He " udru%4 neMílozoMu%4  
ne%!i .ádn\$ 0akub Toeh " e( Gd ov'z na obvin'níI @áš tu i!toliK Petardu %!i dr.el " ezi noha " aK  
? &o ! t' " i Ma%Mka " i4 na& al %!i %e ra&he " nebo neK

**Ferdinand Lischwitz:**

Ho4 Ma%Mky %!e " na& al4 ale to nebylo #ed roke " 4 ale dávno4 dávno4 kdy. %!e " byl %ešt'  
X In- d'&ko(((

**Soudce Erhardt:**

((? tob' !e4 " ilánku4 zdá4 .e %!i u. vyro!tl4 není<li. ravdaK

**Ferdinand Lischwitz:**

,y MaMky byla klukovina! te'n' jako ta i!tole4 & o !e " %i ) " a%znul d2!to%ník2 "4 kte#í  
bydleli u aní ?ntoninov-( ?le .ádnou raketu %!e " "ezi noha" a neod aloval4 roto.e to %e #e&e  
nebez e)n-( Pro " o%e budou&í d'ti4 kter- by " ohly ne #i%ít na !v't(

### **Soudce Erhardt:**

0ako by ti na to " 4 %á#ku4 zále.elo4 zda %e to bez e)n-((( a na& ávání MaMek %e nevinná d't!ká  
hra4 .e anoK

### **Rarášek**

,y MaMky byly " 2% ná adI

### **Ferdinand Lischwitz:**

Cá " neví "4 odkud !e to ve " n' bere4 ane !oud&e4 n'&o %akoby " ' okoušelo( H'%ak\$ hla!  
v hlav' " i #íká4 aby&h za aloval vše&hno4 &o " i adne od ruku( ,en hla! " luví a " luví4 tak.e to  
nakone& " u!í " ud'lat(

### **Soudce Erhardt:**

He!traš " ' tu ne #í)etno!tí4 roto.e ta doba %ešt' ne #išla4 to ! íše zavolá " e inkvizi&i4  
#i%ede !e " n'%ak\$ nov\$ >a i!trán a odívá !e4 %e!tli t' neovládá Catan4 " ilánkuI ? v'# " i4 ho&hu4  
to by! ne&ht'l( Gni " 'li v.dy&ky rádi takov- ty ho#lav-4 tlu%4 v do" ' uho#el-ho !e ne" luví  
o k#e!adleI

### **Rarášek**

D&h4 to ho neovládá Catan : šetán4 i kdy. to %e ku " d.in z oušt'4 Zbli!4 adI\$ and'l4 kter\$  
!e ne&ht'l( oklonit ?da" ovi a Dv'( 0e to tak- ohniv\$ du&h4 ale ne náš4 %ako %!e " %á4 !tar\$ zná "\$  
Rarášek( ,o %á tu #ídí " z " atek4 hola he%I

### **Soudce Erhardt:**

Ravole%te !v'dka( Ho4 %ak kter-hoI ; hri!tian Gottlieb Gleiberg4 " ladi!tv\$ z Luban'4 !tudent  
gy " náziaI Ry&hle " i ho zavole%teI ; hri!tian Gottlieb GleibergI ; hri!tian Gottlieb GleibergI

**Christian Gottlieb Gleisberg:**

0!e " zdeI

**Soudce Erhardt:**

,ak ná " vše&hno #ekni4 &hla )e4 a %á#ku4 ne! leB !e #i to " I

**Christian Gottlieb Gleisberg:**

J še&hnoK ,ak.e4 ano4 ! 8erdke " %! " e ka " arádi4 teda ne%! " e ka " arádi4 roto.e on %e !tarší4  
teda %e š-Me " naší ouli)ní bandy((( ,eda4 neka " aradí " e !e4 roto.e ote& ná " to ote& zakázal4 teda  
" n' a bratrovi( @- " u teda( >v2li t' " raketá " a t' " i!tolí " ( ,eda rakety %!e " nikdy u 8erdka  
nevid'l4 ale i!toli " 'l4 takovou 'knou4 t'.kou4 dal " i %i odr.et4 ale vy!t#elit !i u. " i nedovolil(((  
,eda to bylo kdy!i4 dávno4 dávno( Ckoro !i to ne a " atu%u(

**Soudce Erhardt:**

? 14( )ervene& !i a " atu%ešK ,o %e ten den4 kdy vy ukl o.ár4 kdyby! " 'l4 %á#ku4 robl- "  
! kalendá#e " ( J id'l %!i to tehdy u 8erdinandaK

**Christian Gottlieb Gleisberg:**

,en den a %ešt' ár dní #edtí " %!e " 8erdka nevid'l4 roto.e ná " to ote& zakázal4 teda  
! bratre "((( ? %eho ote& to tak- zakázal4 ale 8erdeK by !e k to " u ne #iznal( 14( )erven&e %!e " byl  
do " a !e ot&e " 4 ! naší !lu.kou @agdou a !e " 8uege " ( Pak %!e " šel ! 8uege " na / lavní uli&i4 tak  
a!i v od oledne a to %!e " za!le&hl4 .e %e o.ár( ? le odkud4 %ak za)al4 ne " á " tušení(

**Soudce Erhardt:**

Pe! !e % " enu%e 8uegoK ? &o to zna " enák

**Christian Gottlieb Gleisberg:**

Oá neví " 4 to ná! tak na adlo ho tak o% " enovat(

**Rarášek**

8uego %e š an'!ky oheN( Dob#í klu&i4 o to " .ádná4 da%í !i le&&o! %i " nakukat4 o&h da%í( ? okud to %de4 tak !e " u!í(

**Soudce Erhardt:**

Dob#e4 !v'dek " 2.e %ít( Ravole%te !taro!tovu ku&ha#ku( ; o4 nevíte4 %ak !e % " enu%eK ,o #e&e ka.d\$ ví( ?nna @aria Rei&heltI ?B ve%de ?nna @aria Rei&heltI

**Anna Maria Reichelt:**

; tihodn\$ " a%e!táteI Oá vše&hno oví " I

**Soudce Erhardt:**

Dob#e4 dob#e4 uklidn'te !e4 vašno!to(

**Anna Maria Reichelt:**

Jašno!toK Oá %!e " ro!tá .ena4 ! ohlaví " robl- " ne " á "(

**Soudce Erhardt:**

„No já ví, že o „louvá“! to „i“ jen tak, já#ku uklouzlo? „nna @aria Reichelt“ a!i 4A let  
ho! odyn' u „taro!ty Li!“&h9itze( ; o „!te d'lala 14( )erven&e4 #ed o.áre “K ? &o d'lal 8erdinand  
Li!“&h9itzK ? nebo !nad byly na návštěv' Gleibergovi& d'tiK

**Anna Maria Reichelt:**

Ced'la „!e“ v ku&hyni4 teda ra&ovala „!e“ 4 kdy. an >ler zak#i)el4 .e ho#í( Jí“ 4 .e to bylo  
u ná!4 teda u „taro!ty v k2ln'4 ale „á „!e“ !e ta“ ten den v2be& nedívala4 bylo #e&i l-to4 to !e  
ne“ u!í tolik to it4 d#eva „!e“ “ 'la tolik4 kolik bylo ot#eba4 nanošen-ho v ku&hyni( @lad\$ 8erdek  
byl ve škole4 ak !e naob'dval4 šel z átky do školy4 takov\$ u)ene& z n'“ ro!te4 kdo by !i to  
o“ y!lel( Gleibergovi& Makani !e neob#evili4 i an Li!“&h9itz „i“ zakázal ta“ &hodit4 roto.e d'laí  
v do “ ' „en kravál a škodu( Z ten „e!i&h e! otvora #edna není k uhlídání(

**Soudce Erhardt:**

Dob#e4 d'ku#i4 o!obo( ,ak.e &o4 nikdo nevid'l4 „ak ten o.ár vy uklK HikdoK Jyhlašu#i  
#e!távkuI

**Rarášek:**

P#e!távkaK Hebude #e!távkaI ,o „e válka bez kon&e a za)átku( ,rávu budou vy alovat  
nav'ky v'k24 i kdy. u. o!ví&en!tví bude tak o!ví&en-4 .e !e obe#de “e bez la“ a o&hodní( ? na  
vo#áky !e ane !oud&e Drhardte neze táteK Jí“ 4 .e u. od#eli do t- !v- války4 ale naše válka zde  
okra)u#e bezd2vodn'K( ? to #e&e ne#de dohro “ ady(

**Soudce Erhardt:**

Dob#e4 kone& #e!távkyI >one& #e!távkyI ,i&hoI Re! ektu#te vá.no!t !ouduI Re! ektu#te  
ro!í“ vá.no!t !ouduI Ravole#te !v'dkyni ?nnu @arhu ?ntoninovouI ?nna @artha ?ntoninováI

**Anna Martha Antoninová:**

Já.í " !i d2!to%no!ti !oudu( ,o %!e " %á(

**Soudce Erhardt:**

/o! odyň'4 " a%itelka !tá%e a oko%2 ro ho!ty( J 'kK

**Anna Martha Antoninová:**

J 'k není d2le.it\$( ? ne " á " u. bSt )eho " a%itelkou(

**Soudce Erhardt:**

;há u(((

**Anna Martha Antoninová:**

Gbává " !e! .e an !oud&e ne&há e( Došly " i zdro%e #í% " 24 " ' a " - d&e#i( ? neví " 4 &o dál(

**Soudce Erhardt:**

,o %e " i líto4 aní ?ntoninová4 o ravdu4 %á#ku4 %e " i to líto( Proto vá " %i!t' zále.í na do adení a&hatele(

**Anna Martha Antoninová:**

0i!t'( Tez o&hyby( He! " írň'( ? &o z toho budu " ítK

**Soudce Erhardt:**

?no4 ! rávn'((( Dh " 4 ov'zte ná " o 14( )erven&i(

**Anna Martha Antoninová:**

Ced'la %!e " ! d&erou a naší !lu.kou @arthou v zadní !v'tni&i4 látaly %! " e vy ran- rádlo4 .ehlily %! " e ubru!y od rána a. do od oledne4 kdy. %! " e !i vši " ly kou#e4 a " o!e d&era 0ohanna Teata #ekla4 %ako by to #ivolávala4 .e to %e nedobr\$ kou#( Pak u. byl %en oheN( ? to byl kone& dne( >one& všeho(

**Rarášek**

Ra)átek není kone&I GheN o)išBu%e a vytváší " í!to ro nov-I

**Soudce Erhardt:**

Rožu " í " (((

**Anna Martha Antoninová:**

G to " o&hybu%i4 %ak u. %!e " #ekla(

**Soudce Erhardt:**

/ " "( Ho ano( ? %á#ku4 &o ti vo%á&i4 kte#í u vá! byli ubytovániK >de oni byli onoho nešBa!tn-ho dneK Proto.e bydleli u vá! a kon' byly ve !tá%i&h4 není<li. ravdaK

**Anna Martha Antoninová:**

Tyli4 byl ta " an oru)ík Luka! ,ekiela a an oru)ík Gregor Rak( ? le ti od%eli \*( )erven&e4 ka " 4 to neví " 4 vo%ák2 !e na tra!u ne tává " (

**Soudce Erhardt:**

? no4 to %e rožu " n-4 to %e rožu " n-( ,ak.e ti d2!to ní&i to nebyli( Ho ale ak kdo4 " o.ná " i to #ekneš tyK

**Ferdinand Lischwitz:**

Oá neví "4 #í!ahá " I Oá %!e " to nebylI

**Soudce Erhardt:**

Ravole%te " i " '!t!k-ho !trá. " i!tra4 kdy. ne o "2.e on4 ne o "2.e ni&( Ho4 zavole%te hoI  
; o ak4 nevíte4 %ak !e !trá. " i!tr % " enu%eK ; hri!to h >lerI ; hri!to h >lerI

**Christoph Kler:**

; hri!to h >ler4 " '!t!k\$ !trá. " i!tr4 40 let4 hlá!í " !e na rozkazI

**Soudce Erhardt:**

He na rozkaz4 ale k v\$!le&hu4 ane >lere(

**Christoph Kler:**

?noI Gbvykle vy!l\$&há " %áI

**Soudce Erhardt:**

/odn' !e toho v o!lední dob' ve " '!t' z " 'nilo( Plán uli&4 na #íklad(

**Rarášek**

He&h&i !e &hlubit4 ale to %!e " ud'lal %áI

**Christoph Kler:**

Ho ano(



**Soudce Erhardt:**

Jy!v'tlete !itua&i4 ane >lere4 %!te naše4 aby&h tak #ekl4 o!lední šan&e( 0ak to bylo  
! " lad\$ " Li!&h9itze " a tí " .erte " !e !t#eln\$ " ra&he " " í!to tabákuK

**Christoph Kler:**

,o bylo #e!n' 2+( dubna 1\*A34 ve !lu.b' byli Gehler4 Rei&helt4 C&hubert4 8rie!e4 0a&ob  
a Teruer( Ho a %á( Wli %! " e na ob&h2zku o dvo%i&í&h4 tedy Gehler ! 8rie!e " (((

**Soudce Erhardt:**

,akov- odrobno!ti " 2.ete vyne&hat4 !trá. " í!t#e(

**Christoph Kler:**

?noI 0á %!e " !i na &hvíli od!ko)il ven na ot#ebu4 a konkr-tn'(((

**Soudce Erhardt:**

Qšet#ete ná! toho4 ane >lere4 !na.n' vá! ro!í " I

**Christoph Kler:**

/ "( >dy. %!e " !e vrátil4 &hytil %!e " " lad-ho Li!&h9itze #í " o #i )inu(

**Soudce Erhardt:**

Po)kat((( ,o zna " ená4 .e ty Ma%Mky nevybu&hly4 %ak ovídal barví#K Proto.e4 %á#ku4 ne " ohli  
%!te o u!tit !trá.ni&i #íliš na dlouhoK

**Christoph Kler:**

,eda vybu&hly4 % " enovit' dv'4 roto.e Rei&helt a 0a&ob !e " ezití " vrátili a !tíhli !i za álit4 a %á %!e " ta " do!t dlouho nebyl4 roto.e den #edítí " %!e " %edl %en %e) " ennou kaši ! &ibulí a &hleb((( G " louvá " !e4 to vyne&hává "4 !a " oz#e% " ' vyne&hává "((( >a.do ádn' " lad\$ 8erdinand Li!&h9itz !tál od okne " a ne " ohl !e vyna! " át4 a Rei&helt ! 0a&ob " 'li o)ouzen- huby4 kone)n' #edítí " to ta " dun'lo4 ale to "u %!e " nev'noval ozorno!t4 roto.e %!e " " y!lel4 .e to bylo((( ,o tu není d2le.it-((( ;hytil %!e " " lad-ho Li!&h9itze a #e! to4 .e to %e !yn !taro!ty4 tak aby ! ravedno!ti bylo u)in'no zado!t %!e " ho vytahal za uši a nako al do zadní )á!ti t'la( Ca " oz#e% " '4 .e #ádn' dle ravidel(

### **Soudce Erhardt:**

Po&ho iteln'( ;há u ! rávn'4 .e dne 14( )erven&e %!te nevid'li nikoho !e z%evn\$ " i d2kazy ! á&hání hanebn-ho )inu zni)ení " ' !taĀ

### **Christoph Kler:**

Po!lušn' hlá!í "4 .e nevid'l( J ši " l %!e " !i !a " oz#e% " ' kou#e a ohn' vy&háze%í&ího z do " 2 Li!&h9itz2 nebo ?ntoninov-4 kter- k !ob' t'!n' #il-ha%í4 ale kdy. %!e " !e ta " do!tal4 nedalo !e ur)it4 kde za)alo ho#et( Jo%á&i ubytování u aní ?nny @arthy ?ntoninov-4 dva královští oru)í&i vyrazili na &e!tu do Rho#el&e dne \*( )erven&e4 #ibli.n' ve 1274= hodin( >lu!e " (

### **Soudce Erhardt:**

? " lad\$ 8erdinandK ;o d'lal 14( )erven&eK

### **Christoph Kler:**

J do olední&h hodiná&h4 to zna " ená #ibli.n' v 370= vyšel z do " u do školy( Ca " oz#e% " '4

#išel ozd' na rvní hodinu4 &o. %e tre!tuhodn-( Re školy !e vrátil v 107434 a ak(((

**Soudce Erhardt:**

Pane >lere4 za íšete to vše ozd' %i u " ' !t!k-ho í!a#e4 %en " i #ekn'te4 %á#ku4 %e!tli to on4 odle vašeho !oudu4 od álilK

**Christoph Kler:**

Hi& " i o to " není zná " o( ? #íká " to ! ln\$ " v'do " í " 4 nehled' na hrozbu ztráty rá&e u !taroty Li!&h9itze4 roto.e ne%v'tší " dobře " %e ro " ne ravda4 #e!no!t4 do&hvilno!t a(((

**Soudce Erhardt:**

?no4 ano4 ane >lere( Jaše #edno!ti %!ou zná " y4 %!te ro n' &en'n( Jeli&e vá " d'ku%i za vy)er áva!í&í !v'de&tví(

**Christoph Kler:**

0e<li to ot#eba4 o!lou.í " detailyI

**Soudce Erhardt:**

Ghlašte !e u " ' !t!k-ho í!a#e4 !trá. " i!t#e4 a nadiktu%te " u4 &o víte( Rabere to n'%ak\$ )a!4 ale oto " &i budou " ít #e!n\$ ohled do hi!torie(?nebo do toho kou!ku hi!torie vid'n-ho o)i " a " ' !t!k-ho !trá. " i!tra( @á " e vš&hny Xda%e4 ale viníka ne " á " e(((

**Rarášek:**

? le nevidí " e ho4 roto.e %e v'k rozu " uI

**Soudce Erhardt:**

Pro ouští " teV vše&hny do " 2I Pokud " áte %ešt' do " ovy4 %á#ku((( 0ak #ekl %eden z dávn\$&h " i!tr2 : %!i<li !" utn\$4 .i%eš " inulo!tí4 bo%íš<li !e : .i%eš budou&no!tí4 a %!i<li klidn\$ : tak .i%eš #íto " no!tí( ? %á ani neví " 4 %e!tli v2be .i%u( ? %á#ku neví " 4 ne " á " od ov'VI ? &o %e horší4 ne " á " u. .ádn- otázkyI Od'te u. do " 24 i %á 2%du( , ro&hu !e vy! 'te a neodva.u!te !e !ouditI ? by!te !a " i nebyli !ouzeniI 8erdinand Li!&h9itz %e odle našeho ne%le šího v'do " í ve v'&i zalo.ení o.ár dne 14( )erven&e 1\*+0 nevinen4 a te)ka( ? le viníka ne " á " e( 0ešt' ne " á " e( ? le na%de " e hoI Dobrou no&I

**Rarášek:**

? o to %de4 tv2r)í neklid %e základ lid!k- e0i!ten&e4 okud k to " u " ohu n'&o #í&iI ? lid- budou i tak v'd't !v-4 víteK Cta)í " i " álo4 %en zaše tat !l2vko to " u4 ko " u t#eba( 0edno !l2vko4 %eden nevinn\$ vti (

**Ferdinand Lischwitz:**

/ "( He " áte n'kdo k#e!adloK